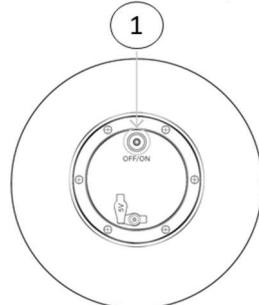


## INFORMATIONS A CONSERVER - A LIRE AVANT UTILISATION

- A l'exception de la pile de la télécommande, aucun composant ne peut être changé. En cas d'endommagement d'une partie (enveloppe, cable/cordon, ...), il convient de mettre l'article au rebut.
- L'accumulateur intégré à cette lampe n'est pas remplaçable. En fin de vie, il convient d'éliminer l'appareil de façon sûre.
- Lampes à LED intégrées non remplaçables. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable : lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- Dans le cas où des fuites se produiraient au niveau des accumulateurs, et que du liquide (électrolyte) touche la peau, nettoyer immédiatement à l'eau et au savon ou neutraliser avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau claire pendant au moins 10 minutes, puis consulter un médecin.
- Retirer l'accumulateur avant de mettre le produit au rebut. Pour cela, ouvrir la lampe, dévisser le circuit électronique et déconnecter l'accumulateur.

### Mise en marche

- Attention : la lampe ne peut pas être allumée lorsqu'elle est connectée au câble USB et que l'accumulateur se recharge.
- La lampe peut être actionnée par la télécommande ou en appuyant sur le bouton (1) sur le produit.
- Il y a 10 niveaux de luminosité peuvent être sélectionnés par la télécommande.
- Seuls 3 niveaux de luminosité peuvent être sélectionnés en appuyant sur le bouton (1) du produit.



#### Bouton (1) :

- Appuyer sur le bouton (1) pour activer/désactiver la lampe et sélectionner la luminosité de la lampe dans l'ordre suivant :
- OFF ► Plus bas (Niveau 1) ► Moyen (Niveau 4) ► Plus haut (Niveau 10) ► OFF

#### Télécommande :

- Appuyer sur le bouton ON/OFF pour mettre le voyant sous tension (dernière luminosité sélectionnée par la télécommande) et le mettre hors tension.
- Appuyez sur le bouton flèche haut/bas pour augmenter/diminuer la luminosité de la lampe (10 niveaux de luminosité).

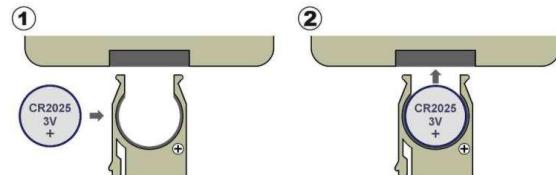
### Recharge de l'accumulateur

- Les opérations de recharge de la lampe doivent être réalisées exclusivement en intérieur.
- S'assurer que la lampe est éteinte en appuyant sur l'interrupteur
- Soulever le cache protégeant le connecteur. Raccorder le câble fourni à la lampe et brancher l'autre extrémité au port USB (5Vdc, 1A) d'un appareil multimédia (ordinateur, téléviseur, power bank, ...) ou d'un transformateur de sécurité.
- L'indicateur rouge à côté du connecteur SELV sera allumé pendant la charge et il s'éteindra automatiquement après une charge complète.
- Débrancher le câble et remettre le cache sur le connecteur pour le protéger de l'humidité.
- Temps de charge: 6 heures
- Temps de luminosité : de 3 à 10 heures

### Mise en place de la pile (Télécommande)

TELECOMMANDE : 1 pile 3V (CR2025) :

- Dévisser la vis de fixation du support de pile.
- Déclipser le support comme indiqué au dos de la télécommande.
- Mettre la pile en place dans le support. (1)
- Mettre en place le support et le pousser jusqu'à ce qu'il soit cliqué. (2)
- Revisser sans forcer la vis de fixation du support de pile.



N'utiliser que le type de pile recommandée.

Insérer la pile en prenant garde de respecter les polarités indiquées sur le boîtier.

Les piles (non-rechargeables) ne doivent pas être rechargées.

Dans le cas où des fuites se produiraient au niveau des piles, et que du liquide (électrolyte) touche la peau, nettoyer immédiatement à l'eau et au savon ou neutraliser avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau claire pendant au moins 10 minutes, puis consulter un médecin.

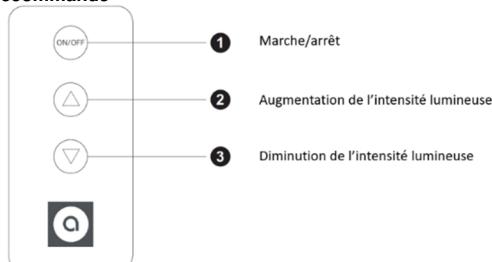
Ne pas court-circuiter les bornes des piles.

Retirer la pile lorsque celle-ci est usagée.

Retirer la pile avant de mettre l'appareil au rebut.

Retirer la pile, si vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée.

### Télécommande



ATTENTION : MAINTENIR LES PILES HORS DE PORTÉE DES JEUNES ENFANTS. Ce produit contient une pile-bouton. L'ingestion d'une pile-bouton peut causer des brûlures chimiques internes en deux heures seulement et provoquer la mort.

Jeter immédiatement les piles usagées. Garder les piles neuves et les piles usagées à l'écart des enfants. Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une quelconque partie du corps, consultez immédiatement un médecin. Les piles sont de petits objets. Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte.

Vérifiez régulièrement le produit et assurez-vous que le compartiment à piles est toujours correctement fermé et sécurisé (par exemple avec une vis ou un dispositif mécanique). Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement ou n'est pas sécurisé, cessez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.

Les produits électriques / piles ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Les piles doivent être éliminées de façon sûre.



## INFORMATION TO KEEP - TO READ BEFORE USING

- With the exception of remote-control battery no component can be changed. In the event of damage to a part (envelope, cable / cord, etc.), the article should be discarded.
- This appliance includes a rechargeable non-replaceable accumulator. At the end of the life cycle, the appliance should be got rid of safely.
- In the event leaks occur around the accumulator, and liquid (electrolyte) touches the skin, immediately clean with soap and water or neutralise with a mild acid like lemon juice or vinegar. If the liquid comes into contact with the eyes, rinse immediately with clear water for at least 10 minutes, then consult a doctor.
- Non-replaceable LEDS. The light source of this luminaire is not replaceable: when the light source reaches its end of life, the entire luminaire must be replaced.
- Remove the batteries before disposing of the product. To do this, open the lamp, unscrew the electronic circuit and disconnect the accumulator.

### Starting up

- Warning: the lamp cannot be switched on when connected to USB cable, while battery is charging.
- The lamp can be operated by the remote control or by pressing the button (1) on the product.
- There are 10 levels of brightness can be selected by the remote control.
- Only 3 certain levels of brightness can be selected by pressing the button (1) on the product.

### Button (1):

- Press the button (1) to switch ON/OFF the lamp and select the certain brightness of the lamp with following sequence: OFF ► Lowest (Level 1) ► Middle (Level 4) ► Highest (Level 10) ► OFF

### Remote control:

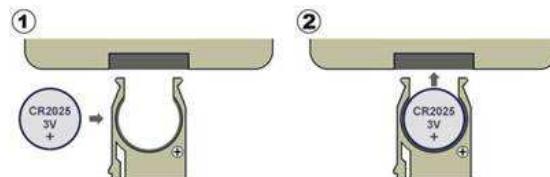
- Press the ON/OFF button to switch ON (last selected brightness by remote) and switch OFF the lamp.
- Press the up/down arrow button to increase/decrease the brightness of the lamp (10 brightness level).
- Charging time: 6 hours
- Brightness time: 3 to 10 hours

### Recharge of the accumulator

- Lamp recharging operations must be carried out exclusively indoors.
- Ensure that the lamp is switched off by pressing on the switch (1)
- Lift the cover protecting the connector. Connect the supplied cable to the lamp and connect the other end to the USB port (5Vdc., 1A) of a multimedia device (computer, television, power bank, etc.) or a security transformer.
- The red indicator next to the SELV connector will be ON during charging and it will be OFF automatically after fully charged.
- Disconnect the cable and put the cover back on the connector to protect it from humidity

### Putting the battery in (remote control)

- Unscrew the battery holder fixing screw.
- Snap off the support as indicated on the back of the remote control.
- Put the battery in the support. (1)
- Put the support in place and push it until it has snapped together.  
(2)
- Tighten the battery holder fixing screw without forcing it.



Insert the battery taking care to respect the polarities indicated on the case.

Batteries (non-rechargeable) must not be recharged.

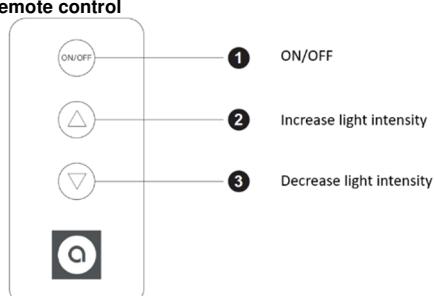
In the event of battery leaks and liquid (electrolyte) contacting the skin, wash immediately with soap and water or neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid comes in contact with the eyes, rinse immediately with clean water for at least 10 minutes, then consult a doctor. Do not short-circuit the battery terminals.

Remove the battery when it is used.

Remove the battery before disposing of the appliance.

Remove the battery if you do not use this unit for a long time.

### Remote control



**WARNING: KEEP BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN.** This product contains a Button or Coin Cell Battery. A swallowed Button or Coin Cell Battery can cause internal chemical burns in as little as two hours and lead to death due to chemical burns and potential perforation of the esophagus. Dispose of used batteries immediately and safely. Used batteries can still be dangerous. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults.

Check the product regularly and make sure that the battery compartment is always properly closed and secured (for example with a screw or a mechanical device). If the battery compartment does not close properly or is not secure, stop using the product and keep it out of the reach of children.

Electrical products / batteries should not be disposed of with household waste. Please dispose of them in an appropriate recycling point for electrical and electronic equipment. Consult your local authorities or dealer for advice on recycling. Batteries must be disposed of safely.



## GUARDE AS INFORMAÇÕES – LER ANTES DA UTILIZAÇÃO

- Com exceção da bateria do controle remoto, nenhum componente pode ser alterado. Em caso de dano a uma peça (envelope, cabo/cordão, etc.), o artigo deve ser descartado.
- Este aparelho inclui um acumulador recarregável não substituível. No fim de vida útil convém eliminar o aparelho de forma segura.
- No caso de fugas ao nível do acumulador e se o líquido (eletrolito) entrar em contacto com a pele, limpar imediatamente com água e sabão ou neutralizar com um ácido suave, tal como sumo de limão ou vinagre. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, enxaguar imediatamente com água limpa durante pelo menos 10 minutos, depois consultar um médico.
- LEDS não substituíveis. A fonte de luz da luminária não é substituível : quando a fonte de luz chega ao fim da vida, toda a unidade deverá ser substituída.
- Remova as pilhas antes de descartar o produto. Para isso, abra a lâmpada, desparafuse o circuito eletrônico e desconecte o acumulador.

## Acionamento

- Aviso: a lâmpada não pode ser ligada quando conectada ao cabo USB, enquanto a bateria está carregando.
- A lâmpada pode ser operada pelo controle remoto ou pressionando o botão (1) no produto.
- Existem 10 níveis de brilho que podem ser selecionados pelo controle remoto.
- Apensas 3 certos níveis de brilho podem ser selecionados pressionando o botão (1) no produto.

Botão • (1):

- Prima o botão (1) para ligar/desligar a lâmpada e seleccione o certo brilho da lâmpada com a seguinte sequência: OFF ► Menor (Nível 1) ► Médio (Nível 4) ► Maior (Nível 10) ► OFF

Comando à distância:

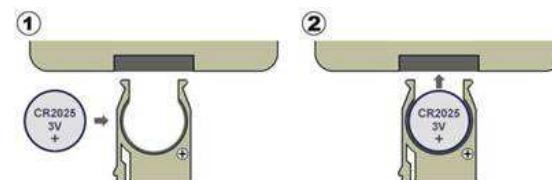
- Pressione o botão ON/OFF para ligar (último brilho selecionado por controle remoto) e desligue a lâmpada.
- Pressione o botão de seta para cima/para baixo para aumentar/diminuir o brilho da lâmpada (nível de brilho 10).

## Recarga do acumulador

- As operações de recarga da lâmpada devem ser realizadas exclusivamente em ambientes fechados.
- Assegure-se de que a lâmpada está desligada, pressionando o interruptor
- Levante a tampa que protege o conector. Conecte o cabo fornecido à lâmpada e a outra extremidade à porta USB (5Vd.c., 1A) de um dispositivo multimídia (computador, televisão, banco de potência, etc.) ou um transformador de segurança.
- O indicador vermelho ao lado do conector SELV ficará LIGADO durante o carregamento e será DESLIGADO automaticamente após o carregamento completo.
- Desconecte o cabo e recoloque a tampa no conector para protegê-lo da umidade
- Tempo de carregamento: 6 horas
- Tempo de brilho: de 3 a 10 horas

## Colocação da pilha (Telecomando)

- Desaperte o parafuso de fixação do suporte da pilha.
- Retire o suporte, como indicado na parte traseira do telecomando.
- Coloque a pilha no respetivo local do suporte. (1)
- Coloque o suporte no respetivo local e empurre até ficar encaixado. (2)
- Aperte sem forçar o parafuso de fixação do suporte da pilha.



Use apenas o tipo de bateria recomendado.

Insira a bateria, respeitando as polaridades indicadas no estojo.

As baterias (não recarregáveis) não devem ser recarregadas.

No caso de vazamento da bateria e líquido (eletrolito) entrar em contato com a pele, lave imediatamente com água e sabão ou neutralize com um ácido suave, como suco de limão ou vinagre. Se o líquido entrar em contato com os olhos, lave imediatamente com água limpa por pelo menos 10 minutos e consulte um médico.

Não provoque um curto-circuito nos terminais da bateria.

Retire a bateria quando estiver em uso.

Retire a bateria antes de eliminar o aparelho.

Remova a bateria se você não usar esta unidade por um longo tempo.



**ATENÇÃO: MANTENHA AS BATERIAS LONGE DO ALCANCE DE CRIANÇAS.** Este produto contém bateria tipo botão ou tipo moeda. Se uma bateria tipo botão ou tipo moeda for ingerida, poderá causar queimaduras químicas internas em apenas duas horas e levar à morte devido às queimaduras químicas e potencial perfuração do esôfago. Elimine as baterias usadas imediatamente e de forma segura. Mesmo usadas, as baterias podem ser perigosas. Mantenha as baterias novas e usadas longe do alcance de crianças. Se você acreditar que uma bateria tenha sido ingerida ou inserida dentro de qualquer parte do corpo, procure ajuda médica imediatamente. Baterias são objetos pequenos. A troca das pilhas deve ser realizada por adultos.

Verifique o produto regularmente e verifique se o compartimento da bateria está sempre fechado e preso corretamente (por exemplo, com um parafuso ou um dispositivo mecânico). Se o compartimento da bateria não fechar adequadamente ou não estiver seguro, interrompa o uso do produto e mantenha-o fora do alcance de crianças.



Os produtos elétricos / pilhas não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Agradecemos que os recicle nos pontos de recolha previstos para este efeito. Consulte as autoridades locais ou revendedor para aconselhamento sobre a reciclagem. As baterias devem ser descartadas com segurança.

## CONSERVAR ESTA INFORMACIÓN - LEER ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

- A excepción de la batería del control remoto, no se puede cambiar ningún componente. En caso de daño a una pieza (envoltura, cable/cordón, etc.), el artículo debe desecharse.
- Este dispositivo cuenta con un acumulador recargable no reemplazable. al final de su vida útil, es necesario eliminar el aparato de forma segura.
- En el caso de que se produjera una fuga en las pilas, y el líquido (electrolito) tocara la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón o neutralice con un ácido suave como el jugo de limón o el vinagre. Si el líquido entrara en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia durante al menos 10 minutos y consulte a un médico.
- LEDS no reemplazables. La fuente de luz de este producto no es sustituible: cuando acaba su vida útil, el producto completo debe ser sustituido.
- Retire las baterías antes de desechar el producto. Para hacer esto, abra la lámpara, desatornille el circuito electrónico y desconecte el acumulador.

## Puesta en marcha

- Advertencia: la lámpara no se puede encender cuando está conectada al cable USB, mientras la batería se está cargando.
- La lámpara puede ser accionada por el mando a distancia o pulsando el botón (1) del producto.
- Hay 10 niveles de brillo pueden ser seleccionados por el control remoto.
- Solo se pueden seleccionar 3 certos niveles de brillo pulsando el botón (1) del producto.

Botón (1) de la imagen:

- Pulse el botón (1) para encender/ apagar la lámpara y seleccione el brillo determinado de la lámpara con la siguiente secuencia: OFF ► Más bajo (nivel 1) ► Medio (nivel 4) ► Más alto (nivel 10) ► OFF

Control remoto:

- Pulse el botón ON/ OFF para encender (último brillo seleccionado por control remoto) y apagar la lámpara.
- Pulse el botón de flecha arriba/ abajo para aumentar/ disminuir el brillo de la lámpara (nível de brilho 10).

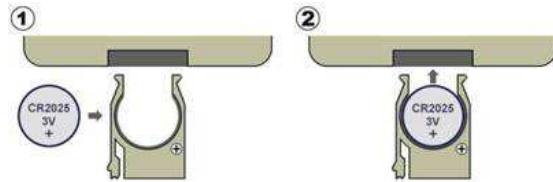
## Recarga del acumulador

- Las operaciones de recarga de lámparas deben realizarse exclusivamente en interiores.
- Asegúrese de que la lámpara esté apagada pulsado el interruptor.
- Levante la cubierta que protege el conector. Conecte el cable suministrado a la lámpara y conecte el otro extremo al puerto USB (5Vd.c., 1A) de un dispositivo multimedia (computadora, televisor, banco de energía, etc.) o un transformador de seguridad.
- El indicador rojo junto al conector SELV estará ENCENDIDO durante la carga y se APAGARÁ automáticamente después de la carga completa.
- Desconecte el cable y vuelva a colocar la cubierta en el conector para protegerlo de la humedad.
- Tiempo de carga: 6 horas

- Tiempo de brillo: de 3 a 10 horas

#### Colocación de la pila (Mando a distancia)

- Desatornille el tornillo de fijación del soporte de la pila.
- Abrir el soporte como se indica en la parte posterior del mando a distancia.
- Colocar la pila en el soporte. (1)
- Colocar el soporte y empujarlo hasta que quede fijo. (2)
- Apretar sin forzar el tornillo de fijación del soporte de la pila.



Use solo el tipo de batería recomendado.

Inserte la batería teniendo cuidado de respetar las polaridades indicadas en la caja.

Las baterías (no recargables) no deben recargarse.

En caso de fugas de batería y líquido (electrolito) en contacto con la piel, lave inmediatamente con agua y jabón o neutralice con un ácido suave como jugo de limón o vinagre. Si el líquido entra en contacto con los ojos, enjuague inmediatamente con agua limpia durante al menos 10 minutos, luego consulte a un médico.

No cortocircuite los terminales de la batería.

Retire la batería cuando se use.

Retire la batería antes de desechar el aparato.

Retire la batería si no se utiliza esta unidad durante mucho tiempo.



**ADVERTENCIA : MANTENGA LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** Este producto contiene una pila de botón. Tragar una pila de botón puede causar quemaduras químicas internas en menos de dos horas y llevar a la muerte. Deseche las pilas usadas de inmediato. Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos de los niños. Si cree que se pueden haber ingerido o colocado pilas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato. Las pilas son objetos pequeños. Las pilas deben ser sustituidas por un adulto

Compruebe el producto regularmente y asegúrese de que el compartimento de la batería siempre esté bien cerrado y asegurado (por ejemplo, con un tornillo o un dispositivo mecánico). Si el compartimento de la batería no se cierra correctamente o no es seguro, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

Los productos eléctricos / pilas no deben desecharse con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Diríjase a las autoridades locales o a su minorista para obtener consejos sobre el reciclaje.



#### HINWEISE ZUM AUFBEWAHREN - VOR DEM GEBRACH LESEN

- Mit Ausnahme der Batterie der Fernbedienung kann keine Komponente ausgetauscht werden. Bei Beschädigung eines Teils (Hülle, Kabel/Schnur etc.) ist der Artikel zu entsorgen.
- Dieses Gerät enthält einen aufladbaren, nicht austauschbaren Akku. Am Ende des nutzlebens muss das Gerät unter Einhaltung der geltenden Vorschriften umweltgerecht entsorgt werden.
- Bei Auslaufen von Elektrolyt aus dem Akku und bei Berührung der Haut mit dieser Flüssigkeit, reinigen Sie die Haut sofort mit Wasser und Seife oder neutralisieren Sie sie mit einer nicht aggressiven Säure, wie z. B. Zitronensaft oder Essig. Sollte die Flüssigkeit mit den Augen in Berührung gekommen sein, spülen Sie die Augen sofort mindestens 10 Minuten lang mit klarem Wasser aus und konsultieren Sie anschließend einen Arzt.
- LEDs nicht austauschbar. Die Lichtquelle in diesem Produkt ist nicht austauschbar. Wenn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie das Produkt entsorgen. Öffnen Sie dazu die Lampe, schrauben Sie den elektronischen Stromkreis ab und trennen Sie den Batterien.

#### Einschalten

- Warnung: Die Lampe kann nicht eingeschaltet werden, wenn sie mit dem USB-Kabel verbunden ist, während der Akku geladen wird.
- Die Lampe kann über die Fernbedienung oder durch Drücken der Taste (1) am Produkt bedient werden.
- Es gibt 10 Helligkeitsstufen, die mit der Fernbedienung ausgewählt werden können.
- Durch Drücken der Taste (1) am Produkt können nur 3 bestimmte Helligkeitsstufen ausgewählt werden.

Taste (1):

- Drücken Sie die Taste (1), um die Lampe einzuschalten/auszuschalten, und wählen Sie die gewünschte Helligkeit der Lampe mit folgender Reihenfolge:  
OFF ► Niedrigste (Stufe 1) ► Mittlere (Stufe 4) ► Höchste (Stufe 10) ► OFF

Fernbedienung:

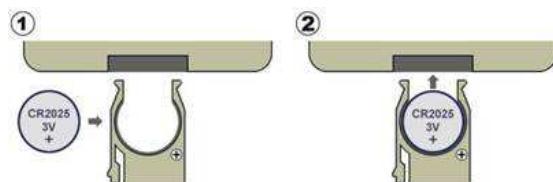
- Drücken Sie die ON/OFF-Taste, um die Lampe einzuschalten (zuletzt gewählte Helligkeit per Fernbedienung) und die Lampe auszuschalten.
- Drücken Sie die Pfeiltaste nach oben/unten, um die Helligkeit der Lampe zu erhöhen/verringern (10 Helligkeitsstufe).

#### Aufladung des akku

- Das Aufladen der Lampe darf ausschließlich in Innenräumen durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Lampe ausgeschaltet ist, indem Sie den Schalter drücken
- Heben Sie die Abdeckung an, die den Anschluss schützt. Schließen Sie das mitgelieferte Kabel an die Lampe an und verbinden Sie das andere Ende mit dem USB-Anschluss (5VDC, 1A) eines Multimedia-Geräts (Computer, Fernseher, Power Bank usw.) oder eines Sicherheitstransformators.
- Die rote Anzeige neben dem SELV-Anschluss leuchtet während des Ladevorgangs und erlischt automatisch nach vollständiger Aufladung.
- Trennen Sie das Kabel und setzen Sie die Abdeckung wieder auf den Stecker, um es vor Feuchtigkeit zu schützen
- Ladezeit: 6 Stunden
- Leuchtdauer: 3 bis 10 Stunden

#### Einlegen der batterie (Fernbedienung)

- Lösen Sie die Befestigungsschraube der Batteriehalterung fest.
- Clippen Sie das Batteriefach auf der Fernbedienungsrückseite auf.
- Legen Sie die Batterie in den Halter. (1)
- Schieben Sie das Batteriefach wieder hinein, bis es einrastet. (2)
- Ziehen Sie die Befestigungsschraube der Batteriehalterung fest, ohne Gewalt anzuwenden.



Verwenden Sie nur den empfohlenen Batterietyp.

Legen Sie den Akku ein und achten Sie dabei auf die auf dem Gehäuse angegebene Polarität.

Batterien (nicht wiederaufladbar) dürfen nicht wiederaufladen werden.

Wenn die Batterie ausläuft und Flüssigkeit (Elektrolyt) auf die Haut gelangt, waschen Sie sie sofort mit Wasser und Seife oder neutralisieren Sie sie mit einer milden Säure wie Zitronensaft oder Essig. Wenn die Flüssigkeit mit den Augen in Berührung kommt, spülen Sie sie sofort mindestens 10 Minuten lang mit klarem Wasser aus und suchen Sie dann einen Arzt auf.

Schließen Sie die Batteriepole nicht kurz.

Nehmen Sie den Akku heraus, wenn Sie ihn verwenden.

Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Gerät entsorgen.

Entfernen Sie den Akku, wenn Sie dieses Gerät längere Zeit nicht benutzen.



**ACHTUNG: BATTERIEN AUSSENHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.** Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Eine verschluckte Knopfzelle kann innerhalb von nur zwei Stunden Verätzungen im Körper verursachen, darunter die potenzielle Perforation der Speiseröhre, was wiederum zum Tod führen kann. Gebrauchte Batterien bitte umgehend entsorgen. Selbst gebrauchte Batterien können noch gefährlich sein. Neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Falls Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt wurde oder in eine Körperöffnung gesteckt worden ist, bitte sofort einen Arzt aufsuchen. Batterien sind kleine Gegenstände. Batterien müssen von Erwachsenen ausgewechselt werden.

Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig und stellen Sie sicher, dass das Batteriefach immer ordnungsgemäß geschlossen und gesichert ist (z. B. mit einer Schraube oder einem mechanischen Gerät). Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt oder nicht sicher ist, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern.



Elektrische Geräte / batterien dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie diese zum Recycling zu einer hierzu vorgesehenen Sammelstelle. Wenden Sie sich an Ihre Behörden oder an Ihren Händler, um Informationen zum Recycling zu erhalten. Batterien sollten sicher entsorgt werden.

#### **BEWAAR DEZE INFORMATIE - GELIEVE TE LEZEN VOOR GEBRUIK**

- Met uitzondering van de batterij van de afstandsbediening kan geen enkel onderdeel worden gewijzigd. Bij beschadiging van een onderdeel (envelop, kabel/snoer etc.) dient het artikel te worden weggegooid.
- Dit apparaat bevat een oplaadbare niet vervangbare batterij. aan het einde van zijn levensduur moet het apparaat op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd in overeenstemming met de geldende voorschriften.
- Als elektrolyt uit de accu lekt en de huid in contact komt met deze vloeistof, moet u de huid onmiddellijk schoonmaken met water en zeep of neutraliseert u deze met een niet-bijtend zuur, zoals water. Als de vloeistof in contact met de ogen is gekomen, spoel dan onmiddellijk gedurende minimaal 10 minuten in schoon water en raadpleeg een arts.
- LED'S niet vervangbaar. De lichtbron in dit product is niet vervangbaar, wanneer het einde van de levensduur hiervan bereikt is dient het gehele product te worden vervangen.
- Verwijder de batterijen voordat u het product weggooit. Open hiervoor de lamp, Schroef het elektronische circuit los en koppel de batterijen los.

#### **Starten**

- Waarschuwing: de lamp kan niet worden ingeschakeld wanneer deze is aangesloten op een USB-kabel, terwijl de batterij wordt opgeladen.
- de lamp kan worden bediend met de afstandsbediening of door op de knop (1) op het apparaat te drukken.
- er kunnen 10 helderheidsniveaus worden geselecteerd met de afstandsbediening.
- er kunnen slechts 3 bepaalde helderheidsniveaus worden geselecteerd door op de knop (1) op het product te drukken.

#### **Knop (1):**

- Druk op de knop (1) om de lamp IN of UIT te schakelen en selecteer de bepaalde helderheid van de lamp in de volgende volgorde: OFF ► Laagste (niveau 1) ► Midden (niveau 4) ► hoogste (niveau 10)→OFF

#### **Afstandsbediening:**

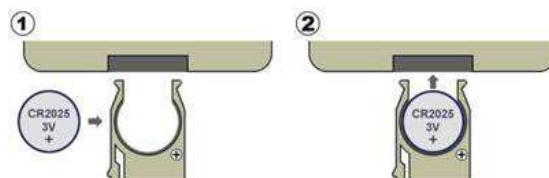
- Druk op de AAN/UITKNOP om de lamp in TE schakelen (laatst door de afstandsbediening geselecteerde helderheid) en uit te schakelen.
- Druk op de pijl omhoog/omlaag om de helderheid van de lamp te verhogen/verlagen (helderheidsniveau 10).

#### **Opladen van de accumulator**

- Het opladen van lampen mag uitsluitend binnenshuis worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat de lamp uit is door op de schakelaar te drukken
- Til de kap op die de connector beschermt. Sluit de meegeleverde kabel aan op de lamp en sluit het andere uiteinde aan op de USB-poort (5Vdc., 1A) van een multimedia-apparaat (computer, televisie, powerbank, etc.) of een beveiligingstransformator.
- De rode indicator naast de SELV-connector zal AAN zijn tijdens het opladen en zal automatisch UIT zijn na volledig opgeladen te zijn.
- Koppel de kabel los en plaats de kap terug op de connector om deze tegen vocht te beschermen
- Oplaadtijd: 6 uur
- Helderheidstijd: 3 tot 10 uur

#### **Plaatsen van de batterij (Afstandsbediening)**

- Draai de bevestigingsschroef van de batterijhouder los.
- Open het batterijvak aan de achterzijde van de afstandsbediening.
- Plaats de batterij in het batterijvak.(1)
- Schuif dan het batterijvak weer dicht, totdat deze vastklikt.(2)
- Draai vast zonder de bevestigingsschroef van de batterijsteun te forceren.



Gebruik alleen het aanbevolen batterijtype.

Plaats de batterij en let op de polariteiten die op de behuizing zijn aangegeven.

Batterijen (niet oplaadbaar) mogen niet worden opgeladen.

Als de batterij lekt en er vloeistof (elektrolyt) in contact komt met de huid, onmiddellijk wassen met zeep en water of neutraliseren met een mild zuur zoals citroensap of azijn. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, spoel dan onmiddellijk met schoon water gedurende minstens 10 minuten en raadpleeg dan een arts.

Sluit de batterijpolen niet kort.

Verwijder de batterij wanneer deze wordt gebruikt.

Verwijder de batterij voordat u het apparaat weggooit.

Verwijder de batterij als u dit apparaat langere tijd niet gebruikt.



**WAARSCHUWING: HOUD BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN.** Dit product bevat een knoopcelbatterij. Een ingeslikte knoopcelbatterij kan binnen twee uur interne chemische brandwonden veroorzaken. Deze brandwonden en een mogelijke perforatie van de slokdarm kunnen dodelijk zijn. Voer gebruikte batterijen onmiddellijk en veilig af. Gebruikte batterijen kunnen nog gevaarlijk zijn. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Neem onmiddellijk contact op met een arts als u denkt dat er batterijen zijn ingeslikt of zich in het lichaam bevinden. Batterijen zijn kleine voorwerpen. Het vervangen van batterijen dient door volwassenen te worden gedaan. Controleer het product regelmatig en zorg ervoor dat het batterijcompartiment altijd goed gesloten en beveiligd is (bijvoorbeeld met een schroef of een mechanisch apparaat). Als het batterijcompartiment niet goed sluit of niet veilig is, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.



Elektrische producten / batterijen mogen niet weggegooid worden met het huisvuil. Gelieve te recycleren in de daarvoor voorziene verzamelpunten. Informeer bij uw lokale autoriteiten of winkelier over de recyclage van dit product. Batterijen moeten veilig worden afgevoerd.

#### **INFORMAZIONI DA CONSERVARE – DA LEGGERE PRIMA DELL'USO**

- Ad eccezione della batteria del telecomando, nessun componente può essere cambiato. In caso di danneggiamento di una parte (busta, cavo/cavo, ecc.), l'articolo deve essere smaltito.
- Questo apparecchio include un accumulatore ricaricabile non sostituibile. a fine vita, è opportuno smaltire l'apparecchio in sicurezza.
- Qualora si verifichino perdite a livello di accumulatore e del liquido (elettrolita) entri in contatto con la pelle, pulire immediatamente con acqua e sapone o neutralizzare con un acido debole, come succo di limone o aceto. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua pulita per almeno 10 minuti, quindi consultare un medico.

- LED non sostituibili. La sorgente di luce di questo prodotto non può essere sostituita, quando si esaurirà la sua durata dovrà essere sostituito l'intero prodotto.
- Rimuovere le batterie prima di smaltire il prodotto. Per fare ciò, aprire la lampada, svitare il circuito elettronico e collegare l'accumulatore.

#### **Funzionamento**

- Attenzione: la lampada non può essere accesa quando è collegata al cavo USB, mentre la batteria è in carica.
- La lampada può essere azionata dal telecomando o premendo il pulsante (1) sul prodotto.
- Ci sono 10 livelli di luminosità selezionabili dal telecomando.
- Solo 3 determinati livelli di luminosità possono essere selezionati premendo il pulsante (1) sul prodotto.

#### Pulsante (1):

- Premere il tasto (1) per accendere/spegnere la lampada e selezionare la luminosità della lampada con la seguente sequenza: OFF ► Minimo (Livello 1) ► Medio (Livello 4) ► Massimo (Livello 10) ► OFF

#### Telecomando:

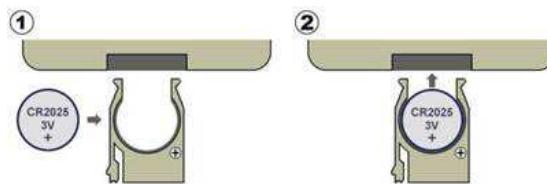
- Premere il pulsante ON/OFF per accendere (ultima luminosità selezionata da remoto) e spegnere la lampada.
- Premere il pulsante freccia su/giù per aumentare/diminuire la luminosità della lampada (livello di luminosità 10).

#### Ricarica dell'accumulatore

- Le operazioni di ricarica della lampada devono essere eseguite esclusivamente all'interno.
- Assicurarsi che la lampada sia spenta tenendo premuto l'interruttore
- Sollevare il coperchio proteggendo il connettore. Collegare il cavo in dotazione alla lampada e l'altra estremità alla porta USB (5Vd.c., 1A) di un dispositivo multimediale (computer, televisione, power bank, ecc.) O un trasformatore di sicurezza.
- L'indicatore rosso accanto al connettore SELV sarà acceso durante la carica e si spegnerà automaticamente dopo la carica completa.
- Scollegare il cavo e rimettere il coperchio sul connettore per proteggerlo dall'umidità
- Tempo di ricarica: 6 ore
- Tempo di luminosità: da 3 a 10 ore

#### Inserimento della pila (Telecomando)

- Svitare la vite di fissaggio del supporto pila.
- Staccare il supporto come indicato sul retro del telecomando.
- Posizionare la pila nel supporto. (1)
- Posizionare il supporto e premere fino a quando non è innestato. (2)
- Serrare senza forzare la vite di fissaggio del supporto pila.



Utilizzare solo il tipo di batteria raccomandato.

Inserire la batteria avendo cura di rispettare le polarità indicate sulla custodia.

Le batterie (non ricaricabili) non devono essere ricaricate.

In caso di perdite della batteria e liquido (elettrolita) a contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone o neutralizzare con un acido delicato come succo di limone o aceto. Se il liquido viene a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua pulita per almeno 10 minuti, quindi consultare un medico.

Non cortocircuitare i terminali della batteria.

Rimuovere la batteria quando viene utilizzata.

Rimuovere la batteria prima di smaltire l'apparecchio.

Rimuovere la batteria se non si utilizza questa unità per un lungo periodo.

**AVVERTENZA : TENERE LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.** Questo prodotto contiene una batteria a bottone. L'ingresso di una batteria a bottone può causare ustioni chimiche interne nel giro di due ore e portare alla morte per ustioni chimiche e possibile perforazione dell'esofago. Smaltire le batterie usate immediatamente e in modo sicuro. Anche le batterie usate possono risultare pericolose. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se si pensa che le batterie possano essere state ingerite o introdotte in una qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico. Le batterie sono oggetti di piccole dimensioni. Le batterie devono essere sostituite da adulti.

Controllare regolarmente il prodotto e assicurarsi che il vano batteria sia sempre correttamente chiuso e fissato (ad esempio con una vite o un dispositivo meccanico). Se il vano batteria non si chiude correttamente o non è sicuro, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.



I prodotti elettrici / batterie non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Ringraziamo per riciclare presso idonei centri di raccolta. Contattare le autorità locali o il proprio rivenditore per consigli in merito al riciclaggio. Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro.

#### **ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ СОХРАНЕНИЕ - ЧИТАТЬ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**

- За исключением батареи дистанционного управления никакие компоненты не могут быть заменены. В случае повреждения детали (оболочка, кабель/шнур и т.п.) изделие подлежит утилизации.
- Ни один из элементов данного изделия не подлежит модификации; в случае повреждения одного из элементов требуется утилизация всего устройства.
- Данный прибор содержит не сменную аккумуляторную батарею. В конце срока службы необходимо утилизировать прибор экологичным способом с соблюдением действующих предписаний.
- В случае вытекания электролита из аккумулятора и контакта Вашей кожи с этой жидкостью, кожу следует немедленно вымыть водой с мылом или нейтрализовать неагрессивной кислотой, такой как лимонный сок или уксус. В случае контакта жидкости с глазами, следует немедленно начать промывать глаза чистой водой в течение минимум 10 минут, после чего обратиться к врачу.
- Светодиоды Не Подлежат Замене. В качестве источника света светильника не подлежит замене: когда источник света достигает конца жизни, весь прибор должен быть заменен.
- Извлеките батареи перед утилизацией продукта. Для этого нужно открыть лампу, открутить электронную схему и отсоединить аккумулятор.

#### **Запуск**

- Предупреждение: лампа нельзя включить при подключении к USB-кабелю во время зарядки аккумулятора.
- Лампа может управляться пультом дистанционного управления или нажатием кнопки (1) на продукте.
- Есть 10 уровней яркости можно выбрать с помощью пульта дистанционного управления.
- Только 3 определенных уровня яркости можно выбрать, нажав кнопку (1) на продукте.

#### **Действие Кнопка (1):**

- Нажмите кнопку (1) для включения/выключения лампы и выберите определенную яркость лампы со следующей последовательностью: OFF ► Самый низкий (уровень 1) ► средний (уровень 4) ► самый высокий (уровень 10) ► OFF

#### **Действие Кнопка**

- Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы включить (последняя выделенная яркость дистанционно) и выключить лампу.
- Нажмите кнопку со стрелкой вверх/ вниз, чтобы увеличить/ уменьшить яркость лампы (10 уровень яркости).

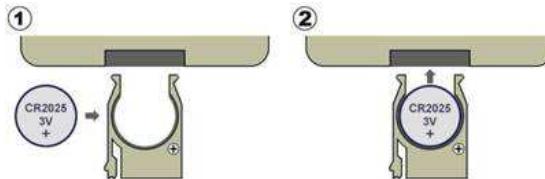
#### **Зарядка Аккумулятора**

- Зарядка лампы должна проводиться исключительно в помещении.

- Убедитесь, что лампа выключена, нажмите на
- Поднимите крышку, защищающую разъем. Подключите прилагаемый кабель к лампе, а другой конец - к порту USB (5 В постоянного тока, 1А) мультимедийного устройства (компьютера, телевизора, блока питания и т. д.) Или защитного трансформатора.
- Красный индикатор рядом с разъемом SELV будет гореть во время зарядки и автоматически выключится после полной зарядки.
- Отсоедините кабель и наденьте крышку на разъем, чтобы защитить ее от влаги.
- дык. Время зарядки: 6 часов
- Время яркости: от 3 до 10 часов

#### Установка батарейки (Пульт ду)

- Отвинтите фиксирующий винт держателя батареи.
- Откройте отделение для батарейки с обратной стороны пульта ду.
- Вставьте батарейку в отделение для батарейки. (1)
- Закройте крышку отделения для батареек до щелчка. (2)
- Затяните, не применяя силу, крепежный винт держателя аккумулятора.



Используйте только батареи рекомендованного типа.

Вставьте батарею, соблюдая полярность, указанную на корпусе.

Аккумуляторы (неперезаряжаемые) нельзя заряжать.

В случае протечки батареи и попадания жидкости (электролита) на кожу немедленно промойте ее водой с мылом или нейтрализуйте слабой кислотой, такой как лимонный сок или уксус. Если жидкость попала в глаза, немедленно промойте их чистой водой не менее 10 минут, затем обратитесь к врачу.

Не закорачивайте клеммы аккумулятора.

Извлекайте батарею, когда она используется.

Извлеките аккумулятор перед утилизацией прибора.

Извлеките аккумулятор, если вы не используете это устройство в течение длительного времени.



**ВНИМАНИЕ! ХРАНИТЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ В МЕСТЕ, НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ.** Эта игрушка содержит миниатюрный или кнопочный элемент питания. Проглатывание миниатюрного или кнопочного элемента питания может вызвать появление внутренних химических ожогов в течение двух часов и привести к смерти от химических ожогов и возможного разрыва пищевода. Незамедлительно утилизируйте истощенные элементы питания надлежащим образом. Истощенные элементы питания могут быть опасны. Храните новые и истощенные элементы питания в месте, недоступном для детей. Если вы полагаете, что элементы питания могут находиться в теле ребенка или были проглочены, незамедлительно обратитесь к врачу. Элементы питания представляют собой миниатюрные предметы. Замену элементов питания должны выполнять взрослые.

Регулярно проверяйте изделие и убедитесь, что батарейный отсек всегда правильно закрыт и закреплен (например, с помощью винта или механического устройства). Если батарейный отсек не закрывается должным образом или не защищен, прекратите использование продукта и храните его в недоступном для детей месте.



Электротехническую продукцию / батареек не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Спасибо за переработывание в пунктах сбора, предусмотренных для этой цели. Проконсультируйтесь с местными властями или обратитесь к дилеру за консультацией по утилизации. Аккумуляторы следует утилизировать безопасно.

#### PRZED UŻYCIE PRZECZYTAJ ULOTKĘ. ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ

- Z wyjątkiem baterii do pilota nie można wymienić żadnego elementu. W przypadku uszkodzenia części (koperta, kabel/sznur itp.) artykułu należy wyrzucić.
- To urządzenie ma niewymieniany doładowany akumulator. zużycie urządzenia należy zutylizować w bezpieczny sposób.
- W przypadku kontaktu cieczy z akumulatorem (elektrolitu) ze skórą, podrażnione miejsce natychmiast przemyć mydlem i wodą lub zneutralizować łagodnym kwasem, takim jak sok z cytryny lub ocet. Jeśli płyn dostanie się do oczu, natychmiast przemyj je czystą wodą przez co najmniej 10 minut, a następnie skonsultować się z lekarzem.
- Niewymienne diody LED. Źródło światła jest niewymienialne. Jeśli źródło światła osiągnie koniec swojej żywotności, całeświetlenie musi zostać wymienione.
- Wyjmij baterie przed wyrzuceniem produktu. Aby to zrobić, otwórz lampę, odkręć obwód elektroniczny i odłącz akumulator.

#### Uruchomienie

- Uwaga: lampa nie może być włączona po podłączeniu do kabla USB podczas ładowania baterii.
- Urządzenie może być obsługiwane za pomocą pilota zdalnego sterowania lub przez naciśnięcie przycisku (1) na urządzeniu.
- Dzięki pilotowi zdalnego sterowania można wybrać 10 poziomy jasności.
- Wystarczy nacisnąć przycisk (1) na urządzeniu, aby wybrać tylko 3 pewne poziomy jasności.

#### Przycisk (1):

- naciśnij przycisk (1), aby włączyć/wyłączyć lampa, i wybierz odpowiednią jasność lampy w następującej kolejności:  
WYŁ. ► najniższy (poziom 1) ► środkowy (poziom 4) ► najwyższy (poziom 10) ► WYŁ

#### Pilot zdalnego sterowania:

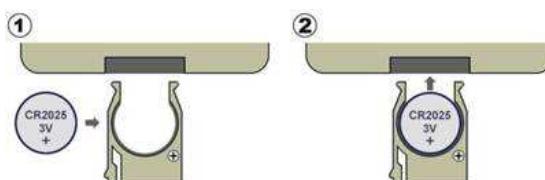
- naciśnij przycisk WL./WYŁ., aby włączyć (ostatnio wybraną jasność za pomocą pilota zdalnego sterowania) i wyłączyć lampa.
- naciśnij przycisk strzałki w góre/w dół, aby zwiększyć/zmniejszyć jasność lampy (10 poziom jasności).

#### Ładowanie akumulatora

- Ładowanie lampy musi odbywać się wyłącznie w pomieszczeniu.
- Upewnić się, że lampa jest włączona przez naciśnięcie przełącznika.
- Podnieś pokrywę chroniącą złącze. Podłącz dostarczony kabel do lampy i podłącz drugi koniec do portu USB (5Vdc, 1A) urządzenia multimedialnego (komputer, telewizor, power bank itp.) Lub transformatora bezpieczeństwa.
- Czerwony wskaźnik obok złącza SELV będzie włączony podczas ładowania i wyłączy się automatycznie po pełnym naładowaniu.
- Odłącz kabel i ponownie załącz osłonę złącza, aby zabezpieczyć go przed wilgocią.
- Czas ładowania: 6 godzin
- Czas jasności: 3 do 10 godzin

#### Wkładanie baterii (Zdalne sterowanie)

- Odkręć śrubę mocującą uchwyt baterii.
- Odlam wspornik, jak pokazano na odwrocie pilota.
- Umieścić baterię we wsporniku. (1)
- Umieść wspornik na miejscu i docisnij go, aż zaskoczy. (2)
- Dokręcić bez użycia siły śruby mocującej wspornik baterii.



Włożyć baterię, zwracając uwagę na polaryzację wskazaną na obudowie.

Nie wolno ładować baterii (nieladowalnych).

W przypadku wycieku elektrolitu z baterii i kontaktu płynu (elektrolitu) ze skórą, należy natychmiast przemyć skórę mydlem i wodą lub zneutralizować łagodnym kwasem, takim jak sok cytrynowy lub ocet. Jeśli pojawi się kontakt płynu z oczami, natychmiast przemyj je czystą wodą przez co najmniej 10 minut, a następnie skonsultuj się z lekarzem.

Nie zwierać biegunów akumulatora.  
Wyjmij baterię, gdy jest używana.  
Wyjmij baterię przed utylizacją urządzenia.  
Wyjmij baterię, jeśli nie używasz tego urządzenia przez dłuższy czas.



UWAGA: PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI. Niniejszy produkt zawiera baterię guzikową. Polknięcie takiej baterii może spowodować wewnętrzne oparzenia w ciągu zaledwie dwóch godzin a w konsekwencji śmierć. Zużytą baterię należy natychmiast zutylizować. Nowe i zużyte baterie należy trzymać z dala od dzieci. W przypadku podejrzenia, że baterie mogły zostać polknięte lub umieszczone w jakiekolwiek części ciała, należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza. Baterie to małe przedmioty. Wymiana baterii musi być przeprowadzona przez osobę dorosłą. Regularnie sprawdzaj produkt i upewnij się, że komora baterii jest zawsze odpowiednio zamknięta i zabezpieczona (na przykład śrubą lub urządzeniem mechanicznym). Jeśli komora baterii nie zamknięta prawidłowo lub nie jest zabezpieczona, przerwij używanie produktu i przechowuj go poza zasięgiem dzieci.



Ref.: 190609  
JJA  
4 rue de Montservon  
95500 Gonesse  
France

